

Conditions générales – Activités Extra-Scolaires NDL++

PAUSE MÉRIDIENNE

• Engagement et facturation

L'inscription à une activité engage l'enfant pour l'ensemble du trimestre. Les activités seront facturées par l'Institut en fin de période. La première séance vaut séance d'essai : toute demande d'annulation doit être effectuée par e-mail (ndlplusplus@ndl.ch) avant la deuxième séance. Sans message de votre part, l'inscription est considérée comme confirmée.

• Absences et interruptions

Les absences, non justifiées, ou l'arrêt de l'activité en cours de trimestre, ne donnent pas droit à un remboursement. L'absence accompagnée d'un certificat médical peut donner lieu à un remboursement.

• Activités du midi

Les activités proposées sur le temps de midi ne sont ouvertes que si un minimum de 4 enfants est inscrit. Chaque enfant peut participer à trois activités du midi maximum (hors cours particuliers et mercredis).

• Tenue et sécurité

Pour le bon déroulement des activités sportives, il est impératif que votre enfant porte la tenue de sport NDL ainsi que des vêtements adaptés à la météo.

• Cours de langue et de musique

Les professeurs de langue et de musique se réservent le droit de modifier le jour du cours afin de constituer des groupes homogènes en fonction du niveau.

• Comportement et discipline

Un comportement inadapté peut entraîner une exclusion temporaire ou définitive de l'activité, sur décision de la direction de NDL, et ne donne pas lieu à remboursement.

• Matériel personnel

L'Institut décline toute responsabilité en cas de perte ou détérioration d'objets personnels. Les objets de valeur sont déconseillés.

• Photos & communication

L'utilisation de photos ou vidéos se fera conformément à l'autorisation de droit à l'image fournie lors de l'inscription à NDL.

• Modifications

L'Institut peut modifier l'organisation ou le contenu d'une activité pour des raisons pédagogiques ou logistiques.

Conditions générales – Activités Extra-Scolaires NDL++

ACTIVITÉS DU MERCREDI APRÈS-MIDI

- **Engagement et facturation**

L'inscription engage l'enfant pour l'ensemble du trimestre. La première séance vaut séance d'essai : toute demande d'annulation doit être effectuée par e-mail (ndlplusplus@ndl.ch) avant la deuxième séance. Sans message de votre part, l'inscription est considérée comme confirmée.

- **Absences et interruptions**

Les absences, non justifiées, ou l'arrêt de l'activité en cours de trimestre, ne donnent pas droit à un remboursement. L'absence accompagnée d'un certificat médical peut donner lieu à un remboursement.

- **Tenue et sécurité**

Pour les activités sportives, la tenue NDL et des vêtements adaptés à la météo sont obligatoires.

- **Repas et goûter**

Le tarif comprend le déjeuner et le goûter ainsi que l'encadrement durant ces périodes.

- **Comportement et discipline**

Un comportement inadapté peut entraîner une exclusion temporaire ou définitive, sans remboursement, sur décision de la direction de NDL.

- **Matériel personnel**

L'école n'est pas responsable des pertes ou dommages concernant les objets personnels.

- **Photos & communication**

L'utilisation de photos ou vidéos se fera conformément à l'autorisation de droit à l'image fournie lors de l'inscription à NDL.

- **Modifications**

L'Institut peut adapter l'organisation ou le contenu selon les besoins pédagogiques et les contraintes pratiques.

Conditions générales – Activités Extra-Scolaires NDL++

CAMPS DE VACANCES

- **Ouverture sous réserve d'inscriptions suffisantes**

Le camp est confirmé à partir de 5 inscriptions. En dessous de ce seuil, l'Institut se réserve le droit de l'annuler.

- **Places limitées**

Le nombre de places est limité de façon à assurer la sécurité et le bon fonctionnement des activités.

- **Adaptation en cas de météo défavorable**

Les activités extérieures peuvent être modifiées ou remplacées.

- **Absences**

Les absences non justifiées ne donnent pas droit à un remboursement. L'absence accompagnée d'un certificat médical peut donner lieu à un remboursement.

- **Équipement nécessaire**

Prévoir un sac à dos avec une gourde, des vêtements de rechange, et les papiers d'identité pour les sorties en France voisine.

- **Repas et goûters**

Le tarif inclut le déjeuner ainsi que les goûters.

- **Comportement et discipline**

Un comportement inadapté peut entraîner une exclusion temporaire ou définitive, sans remboursement, sur décision de la direction.

- **Responsabilité & sécurité**

Les enfants sont sous la responsabilité des équipes encadrantes durant le camp. Les parents doivent signaler toute allergie, traitement ou besoin particulier.

- **Santé & médicaments**

Médicaments uniquement avec autorisation écrite + prescription. En cas d'urgence, les équipes peuvent contacter les services de secours.

- **Déplacements & autorisations**

Les parents autorisent les déplacements à pied, en transports publics ou en bus selon le programme.

- **Matériel personnel**

L'Institut décline toute responsabilité en cas de perte ou dommage concernant les effets personnels.

- **Photos & communication**

L'utilisation de photos ou vidéos se fera conformément à l'autorisation de droit à l'image fournie lors de l'inscription à NDL.

- **Modifications de programme**

NDL peut ajuster le programme pour des raisons de sécurité, météo ou organisation.